



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

1. SZ. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2024. január 24. (szerda) 11.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: **Hladinec Péter** elnök
Hladinec Karolina tag

Igazoltan távol van: **Kolozsvári Erika** képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix osztályvezető
Filep Anita titkár

Hladinec Péter elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét.
Javasolja a 2024. évi testületi ülések jegyzőkönyv-hitelesítőjének Hladinec Karolina képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete Hladinec Karolina képviselő személyét elfogadja az Újbuda Ruszin Önkormányzata 2024. évi ülési jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete Hladinec Karolina képviselő személyét elfogadja az Újbuda Ruszin Önkormányzata 2024. évi ülési jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Hladinec Péter elnök:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. január 24-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetésének módosítása

2. Az ÚRuÖ 2024. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚRuÖ 2024. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása
5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. január 24-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetésének módosítása
2. Az ÚRuÖ 2024. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚRuÖ 2024. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása
5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

1. Napirendi pont

Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetésének módosítása

Hladinec Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő adatok szerinti határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2023. évi költségvetését – 2023. december 29-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- *A Bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 67.407,- Ft-tal.*
- *A Kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 67.407,- Ft-tal.*

Fentiek alapján a 2024. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

<i>Kiadások összesen:</i>	<i>3.833.204,- Ft</i>
<i>Bevételek összesen:</i>	<i>3.833.204,- Ft</i>

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2023. évi költségvetését – 2023. december 29-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A Bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 67.407,- Ft-tal.
- A Kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 67.407,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2024. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen:	3.833.204,- Ft
Bevételek összesen:	3.833.204,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚRuÖ elnöke

2. Napirendi pont

Az ÚRuÖ 2024. évi Munkatervének megtárgyalása

Hladinec Péter elnök:

Elmondja, hogy az előterjesztésben szereplő 2024. évi Munkatervet előzetesen írásban egyeztettek, ezért annak elfogadására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2024. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

*Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2024. (I.24.) számú határozata az önkormányzat 2024. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2024. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚRuÖ 2024. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása

Hladinec Péter elnök:

Az előterjesztésben szereplőeken túl javasolja, hogy állapítsanak meg 2024. évre BKK bérlet-térítést Kolozsvári Erika képviselő részére. Egyúttal jelzi, hogy a maga és az elnökhelyettes részére nincs szükség bérletre, mert gépkocsival közlekednek a városban.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az önkormányzati képviselői munka ellátásával kapcsolatos Budapesten belüli utazási költségek megtérítése céljából – Kolozsvári Erika elnökhelyettes részére a 2024. évre vonatkozóan (januártól-decemberig) BKK bérlet-térítést állapít meg. Ezzel egyidejűleg megállapítja, hogy Hladinec Péter elnök és Hladinec Karolina képviselő nem igényel BKK bérlet-térítést.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az önkormányzati képviselői munka ellátásával kapcsolatos Budapesten belüli utazási költségek megtérítése céljából – Kolozsvári Erika elnökhelyettes részére a 2024. évre vonatkozóan (januártól-decemberig) BKK bérlet-térítést állapít meg.

Ezzel egyidejűleg megállapítja, hogy Hladinec Péter elnök és Hladinec Karolina tag nem igényel BKK bérlet-térítést.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Hladinec Péter elnök:

A megnövekedett árakra tekintettel, javasolja, hogy állapítsanak meg részére, az önkormányzati munka ellátása érdekében, Budapesten kívül, a vidéki ruszin közösséggel való kapcsolattartáshoz éves autópálya matrica díj térítést.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az önkormányzati képviselői munka ellátásával kapcsolatos, valamint a vidéki ruszin közösséggel való kapcsolattartás céljából a Budapest területén kívüli utazásokhoz, kiküldetésekhez – Hladinec Péter elnök részére a 2024. évre vonatkozóan éves autópálya matrica díj térítést állapít meg.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az önkormányzati képviselői munka ellátásával kapcsolatosan, valamint a vidéki ruszin közösséggel való kapcsolattartás céljából a Budapest területén kívüli utazásokhoz, kiküldetésekhez – Hladinec Péter elnök részére a 2024. évre vonatkozóan éves autópálya matrica díj térítést állapít meg.

Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Hladinec Péter elnök:

Javasolja továbbá, hogy határozzanak a kerületi éves parkolási, azaz várakozási díj befizetéséről, mivel a képviselői munka végzéséhez gyakran szükséges az önkormányzat épületeibe érkeznie, melyre ingyenes lehetőséget már nem biztosítanak és a parkolási díjak folyamatosan drágulnak.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az ÚRuÖ hivatalos ügyeinek intézése céljából – Hladinec Péter elnök részére a 2024. évre vonatkozóan, XI. kerületi éves parkolási díj térítést állapít meg.

Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – az ÚRuÖ hivatalos ügyeinek intézése céljából – Hladinec Péter elnök részére a 2024. évre vonatkozóan, XI. kerületi éves parkolási díj térítést állapít meg.

Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Hladinec Péter elnök:

Emlékeztet, hogy a 3.803.642,- Ft-ot az ÚRuÖ idei éves költségvetésébe az imént elfogadott 2024. évi Munkaterv programjainak költségzsükségeit figyelembe véve osztotta fel a költségvetési sorokon, melyet előzetesen megküldött a képviselőknek. Kiemeli, hogy a kerületi ruszinok létszáma megnövekedett, ezért örül annak, hogy idén évi 1.040.000,- Ft állami támogatással gazdálkodhatnak.

Kérdés, egyéb hozzászólás nem lévén, szavazásra teszi fel az előterjesztésben megküldött adatok szerinti határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Ruszin Önkormányzata 2024. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: 2024. január 24.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

8/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Ruszin Önkormányzata 2024. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

4. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása

Hladinec Péter elnök:

Röviden elmondja, hogy a 2020. évig kapott és a 2023. évi támogatást az előterjesztés adatai és a benyújtandó melléletek alapján használták fel. Az előbbi összegből várakozási díjat, az utóbbiból a nyári ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor szállás és étkezés költségeit fizették ki.

Kérdés, egyéb hozzászólás nem lévén, szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő adatok szerinti határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. *megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott **általános működési támogatás** maradványa 1.675.648,- Ft;*

elfogadja, hogy fenti összegből 12.000,- Ft-ot éves várakozási díj költségre felhasznál;

a fel nem használt 1.663.648,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.

2. *megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott **feladatalapú támogatás** 2023. évi összege 400.000,- Ft;*

elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

9/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványa 1.675.648,- Ft;

elfogadja, hogy fenti összegből 12.000,- Ft-ot éves várakozási díj költségre felhasznált;

a fel nem használt 1.663.648,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.

2. megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott **feladatalapú támogatás** 2023. évi összege 400.000,- Ft;

elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

5. Napirendi pont

Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Hladinec Péter elnök:

Az előterjesztésben szereplő beszámolók adatai alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat.

1.)

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – az Országos Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége főszervezésében - 2023. december 1-jén, Budapesten, a Bolgár Művelődési Házban, a nemzetiségi törvény elfogadásának 30. évfordulója alkalmából megrendezett gálaműsoron közreműködött és részt vett.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – az Országos Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége főszervezésében - 2023. december 1-jén, Budapesten, a Bolgár Művelődési Házban, a nemzetiségi törvény elfogadásának 30. évfordulója alkalmából megrendezett gálaműsoron közreműködött és részt vett.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

2.)

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – a Miniszterelnökség főszervezésében - 2023. december 14-én, Budapesten, a Bolgár Művelődési Házban, a Nemzetiségekért Díjak rendezvényen közreműködött és részt vett.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

11/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – a Miniszterelnökség főszervezésében - 2023. december 14-én, Budapesten, a Bolgár Művelődési Házban, a Nemzetiségekért Díjak rendezvényen közreműködött és részt vett.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

3.)

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan –, a Magyarországi Ruszinok és Rutének Országos Szövetsége, a Ruszin Kulturális Egyesület és a „Ruszinokért” Alapítvány, és a XIII., XIV., XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok közös szervezésében - 2023. december 16-án, az Albertfalvi Közösségi Házban (1116 Budapest, Gyékényes utca 45.) megrendezte a ruszin Karácsonyi Estet.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény terembérleti, dekorációs és édesség költségeire 360.288,- Ft kiadást teljesített, 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan –, a Magyarországi Ruszinok és Rutének Országos Szövetsége, a Ruszin Kulturális Egyesület és a „Ruszinokért” Alapítvány, és a XIII., XIV., XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok közös szervezésében - 2023. december 16-án, az Albertfalvi Közösségi Házban (1116 Budapest, Gyékényes utca 45.) megrendezte a ruszin Karácsonyi Estet.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény terembérleti, dekorációs és édesség költségeire 360.288,- Ft kiadást teljesített, 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. január 24.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Mivel a képviselő részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 11:55 órakor bezárta.



Hladinec Karolina
.....
Hladinec Karolina
jegyzőkönyv-hitelesítő

Filep Anita
.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető

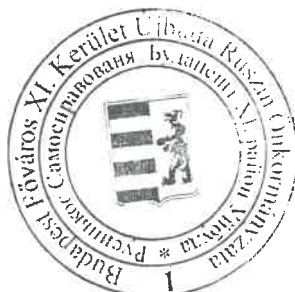
**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

3/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	47 244	47 244	0	0
	Személyi juttatások összesen:	47 244	47 244	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	24 000	24 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	24 000	24 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:		0		
3.1	Készletbeszerzés		0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000	100 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	836 000	836 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	150 000	150 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 923 204	1 923 204	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	250 000	250 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	12 756	12 756	0	0
	Dologi kiadások összesen:	3 746 960	3 746 960	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ		0			
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:		0			
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:		0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 833 204	3 833 204	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 833 204	3 833 204	0	0	0
	BEVÉTELEK:					
	Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások	1 231 120	1 231 120	0	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0			
8.1	Kamatbevételek	332 346	332 346	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 963 466	1 963 466	0	0	0
	Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 869 738	1 869 738	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 833 204	3 833 204	0	0	0

Budapest, 2024. január 24.



Hladinec
Hladinec Péter elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

4/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozat melléklete

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
2024. évi MUNKATERVE**

	Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)	Felhasználható összeg (Ft)	Megvalósítás helyszíne
1.	Hodinka Antal emléknep Hagyományos emléknep, amelyen emlékezünk a ruszin akademikusra (február-december)	300.000, -	Budapest XI. ker.
2.	II. Rákóczi Ferenc emlékűnnepség Koszorúzás a Sárospataki Várban, Szent Liturgia és Ünnepség Borsiban, a Nagyfejedelem szobránál (február-december)	100.000, -	Sárospatakon és Borsiban
3.	Húsvéti Ünnepe- görög-katolikus Készülődés az ünnepre, receptcsere, tojásfestés (március-május)	200.000, -	Gk templom, Budapest, Rózsák tere
4.	Ruszin nap Minden évben országos Ruszin napot tartunk változó helyszíneken (február-december)	200.000, -	Magyarország
5.	Duchnovics Antal emléknep Emlékezünk a nagy ruszin költőnkre, aki a ruszin himnusz és a szózat szerzője (február-december)	300.000, -	Budapest
6.	Sportnapok A XI. kerületi ruszinok részére (február-december)	300.000, -	Budapest-Szentendre-Balaton
7.	Ruszin családok napja Fővárosi találkozó, egyeztetések, kulturális-gasztronómiai programok (február-december)	300.000, -	Budapest
8.	Boldog Romzsa Tódor püspök és vértanú emlékűnnep A tiszteletére rendezett mise a ruszin közösség részvételével (október-november)	100.000, -	Munkács-Ungvár, Kárpátalja
9.	Ruszin-Fórum XI. kerületi ruszinok egyeztető találkozója aktuális kérdésekről (November-December)	300.000, -	Budapest XI. kerület

10.	Zenei est Évzáró program, kántálás, betlehemezés ruszin nyelven (December-köv. év január)	600.000, -	Budapest XI. kerület
11.	Hazai és külföldi nemzetiségi kapcsolatok ápolása keretén belül egyéb, év közben felmerülő programokon, rendezvényeken való részvétel (január-december)	600.000, -	Magyarország, Szerbia, Kárpátalja- Ukrajna
12.	Ruszin búcsú Mise és ünnepség a ruszin közösség részvételével (augusztus-szeptember)	100.000, -	Magyarország, Sajópálfalai
13.	Nyári tábor Gyerekek anyanyelvi és művészeti táboroztatása a Balatonnál, a fiatal generáció ruszin anyanyelvének gyakorlása, hagyományápolás, a nemzetiségi kultúra és történelem megismerése, fejlesztése, identitástudatuk és a közösségi összetartozás megerősítése céljából. (június-augusztus)	900.000, -	Magyarország, Balaton, Velenice
14.	Farsangi bál (február)	400.000, -	Budapest XI. kerület

Budapest, 2024. január 24.



Hladinec Péter
Hladinec Péter
elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024. évi költségvetése**

8/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	130 000	130 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000	50 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	180 000	180 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	75 000	75 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	75 000	75 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:		0		
3.1	Készletbeszerzés		0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	300 000	300 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000	100 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	500 000	500 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 265 142	1 265 142	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	120 000	120 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	13 500	13 500	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 948 642	2 948 642	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ			0		
4.1	Támogatások visszafizetése		0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré		0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré		0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:			0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	500 000	500 000	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	100 000	100 000	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	600 000	600 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:			0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 803 642	3 803 642	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 803 642	3 803 642	0	0	0
	BEVÉTELEK:					
	Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000	500 000	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK			0		
8.1	Kamatbevételek	30 000	30 000	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 570 000	0	0	0
	Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 233 642	2 233 642	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 803 642	3 803 642	0	0	0

Budapest, 2024. január 24.



Hladinec Péter
Hladinec Péter elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024-2027. évi költségvetése**

1/a melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2024. évi eredeti előirányzat	2025. évi eredeti előirányzat	2026. évi eredeti előirányzat	2027. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0			
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)	0			
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0			
1.2.2	BKK bérletek	130 000			
1.2.3	Utazási költségtérítés	0			
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0			
1.2.5	Megbízási díj	0			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000			
	Személyi juttatások összesen:	180 000	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:	0			
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	75 000			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	75 000	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:	0			
3.1	Készletbeszerzés	0			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	300 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások	0			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000			
3.3	Szolgáltatási kiadások	0			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	500 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 265 142			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0			
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	0			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0			
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0			
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	120 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	13 500			
	Dologi kiadások összesen:	2 948 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:	0			
4.1	Támogatások visszafizetése	0			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	500 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	100 000			
5.3.	Immateriális javak	0			
	Beruházási kiadások összesen:	600 000		0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:	0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	0			
8.1	Kamatbevételek	30 000			
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0			
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Finanszírozási bevételek					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0			
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA	0			
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 233 642			
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Budapest, 2024. január 24.



Hladinec Péter
Hladinec Péter elnök

Költségösszesítő lap
2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz

Támogatás összege: 400.000,- Ft

9/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozat 1.sz. melléklete

Sor-szám	Tárgy	Szállító	Számlaszám/ Szerződésszám/ Egyéb azonosító szám	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Ruszin nyári gyerek tábor szállás, étkezés	Riviéra Szálloda Kft.	2023/00011	623.000,-	400.000,-
			Összesen:	623.000,-	400.000,-



Hladinec Péter
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

Szakmai beszámoló

2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatás elszámolásához

9/2024. (I.24.) ÚRuÖ határozat 2.sz. melléklete

Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor – Balatonföldvár, 2023.

Negyedik éve csatlakoztunk más ruszin önkormányzatokhoz a nyári Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor megszervezésében, 2023.06.25-2023.06.30 között, hogy a XI. kerületi gyerekek balatoni nyaralását támogassuk. A gyerekek különböző csoportokhoz tudtak csatlakozni: tánc-, kézműves-, sport- és kvízzjáték csoportokat szerveztünk, a foglalkozások ruszin nyelven folytak.

Az utolsó napon gyerekek megtartották a hagyományos Gálakoncertet és a táborban készült alkotások kiállítását.

A táborban, a 2023. évi Munkatervünk 13. pontja alapján, 7 fő XI. kerületi gyermek vett részt, 623.000,- Ft táborozási költséggel. Önkormányzatunk a szállás és étkezés költségeit vállalta, melyből 400.000,- Ft-ot Újbuda Önkormányzata támogatása terhére számoltunk el.



Hladinec Péter
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2024. JANUÁR 24. (SZERDA) 11:00

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában.

	Név:	Aláírás:
1.	Hladinec Péter Elnök	
2.	Kolozsvári Erika Elnökhelyettes	1620LTAN TÁVOL
3.	Hladinec Karolina Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző <i>h.</i>	
	dr. Lantos Ottó Igazgató	—
	Filep Anita Nemzetiségi titkár	



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2024. január 24. (szerda) 11:00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
2. Az ÚRuÖ 2024. évi Munkatervének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
3. Az ÚRuÖ 2024. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök

Budapest, 2024. január 20.

Hladinec Péter s.k.
ÚRuÖ elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÚRuÖ 2024. január 24.-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Hivatal pénzügyi munkatársának kimutatása alapján a 2023. évi költségvetésünk IV. negyedéves OTP banki kamatbevétele 67.407,- Ft volt, melyet december 29-i hatállyal szükséges bevételeznünk a tavalyi költségvetésünkbe. Erre vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

2. napirendi ponthoz

Mellékelem a januári egyeztetésünk alapján megbeszéltek szerint összeállított 2024. évi Munkaterv tervezetünket, melynek elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

A munkatervi programjaink költségzsükségleteit illetően szeretném felhívni a figyelmeteket arra, hogy mivel választási év van, ezért 2024-ben a költségvetésünknek csak időarányos felhasználása lehetséges, ami pontosítva azt jelenti, hogy az önkormányzati ciklus szeptember 30-ig tart, tehát csak a bevételeink 75 %-át használhatjuk fel.

3. napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy – a mellékelt, Hivatal jegyzője által jóváhagyott - levelet kaptunk a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságtól, melyben kéri, hogy legkésőbb január 30-ig küldjük meg a 2024. évi költségvetés tervezetünket, valamint az ahhoz kapcsolódó feladatokat.

Mellékelem továbbá a PKI által megküldött, várható költségvetési maradvány összege mellett feltüntetett egyéb, tavalyról áthúzódó kifizetések és tartós kötelezettségvállalások alapján felmerülő kiadásokról szóló adatszolgáltatást, mely összegeket szintén szükséges betervezni a 2024. évi költségvetésbe.

A levél alapján a 2024. évi költségvetésünket egyelőre az alábbi összegekkel lehet tervezni:

- 2023. évi várható pénzmaradványunk összege: 2.233.642,- Ft
- 2024. évi központi költségvetési működési támogatás megemelkedett összege: 1.040.000,- Ft
- PKI által javasolt OTP banki kamatbevétel: 30.000,- Ft
- **Összesen: 3.803.642,- Ft**

Fentiek alapján mellékelem az előzetesen megbeszéltek szerinti költségvetés tervezetet, melynek elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

4. napirendi ponthoz

Az Újbuda Önkormányzatával 2019-ben (az új önkormányzati ciklus elején) megkötött és 2022-ben felülvizsgált Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás fejezete szerint 2023. január 31-ig – határozat meghozatalával kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság felé, egyszer a 2020-ig felgyülemlett önkormányzati általános működési támogatás maradványáról, továbbá pedig a 2023. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy az ÚRuÖ Önkormányzati támogatásának felhasználása 2023-ban az alábbiak szerint alakult:

- A 2020. év végéig felhalmozott általános működési támogatásunk maradványának összege 1.675.648,- Ft volt, melyből 2023-ban 12.000,- Ft-ot használtunk fel éves várakozási díj költségre.
- A fel nem használt 1.663.648,- Ft költségvetési maradvány összege a működéshez szükséges kiadásokra felhasználható, kivéve a tiszteletdíjak és járulékai, valamint a tartós kötelezettségvállalás.
- A 2023. évi feladatalapú támogatásunk összege 400.000,- Ft volt, melynek teljes összegű felhasználását a mellékelt költségösszesítő lap és szakmai beszámoló tartalmazza.

Az elszámolás elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

5. napirendi ponthoz

Mellékelem a decemberben teljesített programjaink elnöki beszámolóit és határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

Budapest, 2024. január 20.

Hladinec Péter s.k.
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
 Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
 E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

.../2024. (...) ÚRuÖ határozat melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
 2024. évi MUNKATERVE

	Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)	Felhasználható összeg (Ft)	Megvalósítás helyszíne
1.	Hodinka Antal emléknap Hagyományos emléknap, amelyen emlékezünk a ruszin akademikusra (február-december)	300.000,-	Budapest XI. ker.
2.	II. Rákóczi Ferenc emlékünnepség Koszorúzás a Sárospataki Várban, Szent Liturgia és Ünnepség Borsiban, a Nagyfejedelem szobránál (február-december)	100.000,-	Sárospatakon és Borsiban
3.	Húsvéti Ünnep- görög-katolikus Készülődés az ünnepre, receptcsere, tojásfestés (március-május)	200.000,-	Gk templom, Budapest, Rózsák tere
4.	Ruszin nap Minden évben országos Ruszin napot tartunk változó helyszíneken (február-december)	200.000,-	Magyarország
5.	Duchnovics Antal emléknap Emlékezünk a nagy ruszin költőnkre, aki a ruszin himnusz és a szózat szerzője (február-december)	300.000,-	Budapest
6.	Sportnapok A XI. kerületi ruszinok részére (február-december)	300.000,-	Budapest-Szentendre-Balaton
7.	Ruszin családok napja Fővárosi találkozó, egyeztetések, kulturális-gasztronómiai programok (február-december)	300.000,-	Budapest
8.	Boldog Romzsa Tódor püspök és vértanú emlékünepe A tiszteletére rendezett mise a ruszin közösség részvételével (október-november)	100.000,-	Munkács-Ungvár, Kárpátalja
9.	Ruszin-Fórum XI. kerületi ruszinok egyeztető találkozója aktuális kérdésekről (November-December)	300.000,-	Budapest XI. kerület

10.	Zenei est Évzáró program, kántálás, betlehemezés ruszin nyelven (December-köv. év január)	600.000,-	Budapest XI. kerület
11.	Hazai és külföldi nemzetiségi kapcsolatok ápolása keretén belül egyéb, év közben felmerülő programokon, rendezvényeken való részvétel (január-december)	600.000,-	Magyarország, Szerbia, Kárpátalja- Ukrajna
12.	Ruszin búcsú Mise és ünnepség a ruszin közösség részvételével (augusztus-szeptember)	100.000,-	Magyarország, Sajópálfalai
13.	Nyári tábor Gyerekek anyanyelvi és művészeti táboroztatása a Balatonnál, a fiatal generáció ruszin anyanyelvének gyakorlása, hagyományápolás, a nemzetiségi kultúra és történelem megismerése, fejlesztése, identitástudatuk és a közösségi összetartozás megerősítése céljából. (június-augusztus)	900.000,-	Magyarország, Balaton, Velenice
14.	Farsangi bál (február)	400.000,-	Budapest XI. kerület



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG**
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 45 - 11 /2023.

Tárgy: Adatkérés
Telefon: 9063

Ügyintéző: Polácska Györgyi

Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

A 2024. évi költségvetés tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26.§-ban foglalt tartalommal, az ott meghatározott bontásban kell elkészíteni. A költségvetési bevételeket és kiadásokat előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban kell tervezni.

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem a feladatokat, a kapcsolódó várható bevételeket és kiadásokat meghatározni a mellékelt tervezési útmutató szerint. A bevételeket és kiadásokat az 1. melléklet szerinti részletezettséggel kell tervezni.

A bevételek tervezésénél *Magyarország 2024. évi központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklete* alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatok **működési támogatás fajlagos összege 2024. évre: 520.000,-Ft**, amennyiben a településen az adott nemzetiséghez tartozók száma meghaladja az 50 főt, akkor az a nemzetiségi önkormányzat a fajlagos összeg 200%-ára jogosult.

A központi költségvetésből kapott működési támogatás a **2024. január 20-án Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** honlapján (<https://bgazrt.hu/tamogatások/nemzetisegi-tamogatások>), illetve a Cigány Önkormányzat esetében az *EMET* honlapján közzétételre kerül.

Tájékoztatjuk, hogy Újbuda Önkormányzata Képviselő Testülete által 2023.12.14-én elfogadott 2024. évi költségvetési rendelete alapján a nemzetiségi önkormányzatoknak egységesen 500 000 Ft feladatalapú támogatást nyújt.

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2024. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

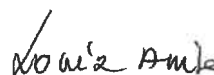
A tervezésnél a várható költségvetési maradványt és más szervezetektől várt bevételeket is számításba kell venni. A várható költségvetési maradványról szóló kimutatást a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság nemzetiségi ügyintézői legkésőbb 2024. január 10-ig megküldik az Önök részére.

A tervezéssel kapcsolatos felmerülő kérdések, problémák megoldásában a nemzetiségi titkár és a PKI nemzetiségi ügyintézői nyújtanak segítséget:

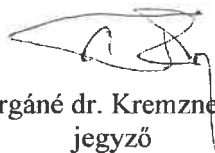
- Murányi Mónika – Cigány, Szlovák, Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
- Sárdi Szilvia - Bolgár, Román, Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
- Szilvás Katalin - Görög, Német, Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
- Polácska Györgyi - Horvát, Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
- Oláhné Táncos Éva – Szlovén Nemzetiségi Önkormányzat
- Blahó Mária – Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

Budapest, 2023. december 18.

Tisztelettel:


Dr. Lantos Ottó
igazgató u.

Jóváhagyom:


Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző



Melléletek: 1. melléklet 2024. évi költségvetés
1/a melléklet 2024. évi és az azt követő 3 év költségvetése



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG**
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III-31 - 1/20....

Tárgy: Várható maradvány
Telefon: 9063

Ügyintéző: Polácska Györgyi

Hladinec Péter Újbuda Ruszin Önkormányzata Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Kérjük, a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetés tervezetének elkészítésénél az alábbi adatokat a költségvetésbe betervezni!

Várható pénzmaradvány:

Újbuda Ruszin Önkormányzata	2.233.642,-Ft
-----------------------------	---------------

2023. évről nincs áthúzódó kötelezettségvállalás.

Elektronikus aláírás miatt

5.1 Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (NISZ) 15.000,-Ft

Minden évben rendszeresen felmerülő költségek

3.3.3 Egyéb szolgáltatások (OTP számlavezetési díj) 28.000,-Ft

3.5.1 Egyéb dologi kiadások (pld. késedelmi kamat, tagdíj, stb.) 10.000,-Ft

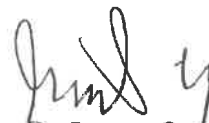
A bevételek tervezésénél szükséges figyelembe venni a kamatbevételt

8.1 Kamatbevétel 30.000,-Ft

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2024. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

Budapest, 2024. január 05.

Tisztelettel:


Dr. Lantos Ottó
igazgató

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024. évi költségvetése**

.../2024. (...) ÚRuÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	130 000	130 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000	50 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	180 000	180 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	75 000	75 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	75 000	75 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:		0		
3.1	Készletbeszerzés		0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	300 000	300 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000	100 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	500 000	500 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 265 142	1 265 142	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	120 000	120 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	13 500	13 500	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 948 642	2 948 642	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ		0			
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0					
5.	V. BERUHAZÁSOK:		0			
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	500 000	500 000	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	100 000	100 000	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	600 000	600 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:		0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 803 642	3 803 642	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 803 642	3 803 642	0	0	0
	BEVÉTELEK:					
	Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000	500 000	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0			
8.1	Kamatbevételek	30 000	30 000	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 570 000	0	0	0
	Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 233 642	2 233 642	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 803 642	3 803 642	0	0	0

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024-2027. évi költségvetése**

1/a melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2024. évi eredeti előirányzat	2025. évi eredeti előirányzat	2026. évi eredeti előirányzat	2027. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0			
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0			
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)	0			
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0			
1.2.2	BKK bérletek	130 000			
1.2.3	Utazási költségtérítés	0			
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0			
1.2.5	Megbízási díj	0			
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000			
	Személyi juttatások összesen:	180 000	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:	0			
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	75 000			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	75 000	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:	0			
3.1	Készletbeszerzés	0			
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	300 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások	0			
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000			
3.3	Szolgáltatási kiadások	0			
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	500 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 265 142			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0			
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	0			
3.4.1	Belföldi kiküldetés	300 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0			
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0			
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	120 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	13 500			
	Dologi kiadások összesen:	2 948 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ	0			
4.1	Támogatások visszafizetése	0			
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	500 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	100 000			
5.3.	Immateriális javak	0			
	Beruházási kiadások összesen:	600 000		0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:	0			
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0			
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0			
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	0			
8.1	Kamatbevételek	30 000			
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0			
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0			
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 570 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA	0			
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 233 642			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 803 642	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Költségösszesítő lap
2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz

Támogatás összege: 400.000,- Ft

.../2024. (...) ÚRuÖ határozat 1.sz. melléklete

Sor-szám	Tárgy	Szállító	Számlaszám/ Szerződésszám/ Egyéb azonosító szám	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Ruszin nyári gyerek tábor szállás, étkezés	Riviéra Szálloda Kft.	2023/00011	623.000,-	400.000,-
			Összesen:	623.000,-	400.000,-



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

Szakmai beszámoló
2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatás elszámolásához

.../2024. (...) ÚRuÖ határozat 2.sz. melléklete

Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor – Balatonföldvár, 2023.

Negyedik éve csatlakoztunk más ruszin önkormányzatokhoz a nyári Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor megszervezésében, 2023.06.25-2023.06.30 között, hogy a XI. kerületi gyerekek balatoni nyaralását támogassuk. A gyerekek különböző csoportokhoz tudtak csatlakozni: tánc-, kézműves-, sport- és kvízzjáték csoportokat szerveztünk, a foglalkozások ruszin nyelven folytak.

Az utolsó napon gyerekek megtartották a hagyományos Gálakoncertet és a táborban készült alkotások kiállítását.

A táborban, a 2023. évi Munkatervünk 13. pontja alapján, 7 fő XI. kerületi gyermek vett részt, 623.000,- Ft táborozási költséggel. Önkormányzatunk a szállás és étkezés költségeit vállalta, melyből 400.000,- Ft-ot Újbuda Önkormányzata támogatása terhére számoltunk el.

ELNÖKI BESZÁMOLÓK

1.)

2023. december 01-jén, az Országos Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége szervezésében a Bolgár Művelődési Házban rendezte meg a 30.évfordulója a kisebbségi törvény elfogadásának nemzetiségi gálaműsort.

A résztvevőket Varga Szimeon bolgár nemzetiségi szószóló, mint vendéglátó is, valamint Hollerné Racskó Erzsébet, az ONÖSZ elnöke köszöntötte, ünnepi beszédet mondott Soltész Miklós egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkár, Fürjes Zoltán egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár. A gálaműsort a 13 hazai nemzetiség egy-egy nívós kulturális csoportja, művésze adta.

A programon több mint 100 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költséggel.

2.)

2023. december 14-én, a Miniszterelnökség szervezésében a Bolgár Művelődési Házban rendezte meg a 2023. évi Nemzetiségekért Díjak rendezvényét.

Ünnepélyes keretek között a Bolgár Művelődési Házban átadták 2023. évi Nemzetiségekért Díjakat. Semjén Zsolt miniszterelnök-helyettes köszöntő beszéde után a miniszterelnök-helyettes és Soltész Miklós, a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi ügyekért felelős államtitkárától a kitüntetést a ruszin nemzetiség részéről a múcsonyi „Azonos Hullámhosszon Alapítvány” nevében Juhászné Ondré Márta vette át. A múcsonyi Szent Péter Általános Iskolát az ünnepségen Majorné Zsebesi Borbála, ruszin nyelvet tanító pedagógus és Szepesi Szilárd iskolalelkész képviselték.

A programon több mint 100 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költséggel.

3.)

KARÁCSONYI EST – 2023.12.16. Albertfalvi Közösségi Ház

Az Országos Ruszin Önkormányzat december 16-án ünnepi rendezvényt szervezett az Albertfalvi Közösségi Házban. A karácsonyi programot támogatták a XI., XIII., XIV., XVI. kerületi Ruszin nemzetiségi önkormányzatok, a Magyarországi Ruszinok /Rutének/ Országos Szövetsége, a Ruszin Kulturális Egyesület és a „Ruszinokért” alapítvány.

Hladínecz Péter, az Újbudai (Budapest XI. kerület) Ruszin Önkormányzat elnökének kezdeményezésére és nagy segítségével közös ünneplésünk az Albertfalvai Közösségi Házban kivételes volt, mert az elnök úr betlehemet készíttetett és mivel nagyon jól sikerült, nem illett azt csak úgy, némán a színpadra tenni. Így döntöttünk úgy, hogy előadunk egy kis betlehemi játékot. Ebben az előadásban szerepeltek pásztorok és angyalok, öregapó és még az ördög is.

A „Ruszinok” folklór együttes énekesei voltak angyali öltözetben énekeltek, akiket zongorán Bacsí János kísért, Szilcer-Likovics Olga a „Ruszinok” folklór együttes művészeti vezetője pedig velünk együtt énekelt, valamint vezette a művészeti programot. Karácsony ünneplésének régi hagyományai elevenedtek meg és a régi betlehemes énekek.

A program további részei voltak: dr. Káprály Mihály, a Hodinka Antal ruszin tudományos intézet igazgatója előadást tartott Hodinka Antal a magyarországi újságok oldalain 1926-1979. címmel. Selejto Erzsébet szaxofonon és Bacsí János zongorán Márton István kárpátaljai zeneszerző műveit adták elő. A rendezvényt megtisztelte éneklésével a ritka kontratenor hanggal rendelkező Daragó Zoltán, az Országos Ruszin Önkormányzat volt ösztöndíjasa is.

A programon több mint 100 fő vett részt a Munkatervünk 10. pontjához kapcsolódóan és 360.288,- Ft költséggel:

Terem bérleti díja	50.000,- Ft
Édesség	55.370,- Ft
Adó	18.000,- Ft
Dekoráció	236.918,- Ft